



Cari e care Presidenti,
Care Rotariane, cari Rotariani,
Care Rotarctiane, cari Rotaractiani,

Proprio in questo momento ricevo meravigliose notizie dal Perù. I videolesi imparano il massaggio professionale e potranno in futuro gestire così, almeno in parte, il proprio sostentamento. Il tutto secondo il motto: Dateci canne da pesca, invece che pesci! Aiutare a essere autonomi. Ciò rende loro, e anche me, molto felici. Ma noi siamo utili anche in Svizzera. Vi presento qui di seguito un progetto a favore dei profughi che merita tutto il nostro appoggio, sempre secondo il principio Aiutare a essere autonomi. Si sta facendo molto nel nostro Distretto! La Commissione Fondazione Rotary mi segnala che ha ricevuto circa 20 richieste di Sovvenzioni Distrettuali e Globali. Dietro a questi progetti c'è un enorme impegno, per il quale io, già fin d'ora, ringrazio di vero cuore. Fino al 31 marzo la Commissione accetta ancora eventuali proposte, quindi, non lasciatevi sfuggire questa scadenza.

Allacciare contatti, scambiare idee, essere attivi. Questi sono i compiti principali del Rotary, in altre parole l'azione sociale, ma anche la cura della vita di Club e dell'amicizia. Il Rotary è ambedue questi obiettivi. Lasciatevi ispirare dagli esempi illustrati in questa mia lettera.



Novità da Iquitos – È partita la formazione dei videolesi, tutti sono felici!

„Il 18 gennaio i videolesi hanno iniziato la loro formazione e sono tutti molto felici!“ Questo mi ha scritto Simone Dahli della Fondazione *Lacitos de Luz* a proposito del mio progetto distrettuale per Iquitos, in Perù. La dottoressa Maria Helmi si è recata personalmente a Lima per acquistare e trasportare sul posto tutto il necessario. Anche con le autorità è tutto regolato, così che i partecipanti ai corsi, alla fine della loro formazione riceveranno un Certificato d'abilitazione. Durante le prime due settimane si sono impartite le lezioni di „orientamento e mobilità“, grazie alle quali i videolesi imparano a muoversi in modo indipendente e sicuro in città. Come usare il bastone per non-vedenti, come accompagnare un paziente nello studio, ecc. In questo periodo sono formati sulle attività quotidiane. Soprattutto sull'igiene corporale, sulla rasatura, sul taglio delle unghie, la pulizia delle scarpe, del vestiario, ecc. Il pomeriggio sono istruiti da uno specialista sulle varie tecniche di massaggio. Che belle notizie! Non dimenticate, quindi, di versare le donazioni promesse dal Vostro Club.



Che cosa fa il Rotary per i profughi? - Eccovi serviti!

Spesso mi si chiedeva che cosa fa il Rotary a favore dei profughi. Io non avevo una risposta decisa e concludente. Ora ne ho una, perché a Lucerna è sorto, su iniziativa di tre donne che operano a titolo volontario, un punto di ritrovo per profughi e gente locale; „*HelloWelcome, fuggire, arrivare. Trovare patria*“ si propone l'incontro, lo scambio, l'educazione e il socializzare tra svizzere, svizzeri e migranti, mentre ci si fa un'idea dei rispettivi, diversi, modi di vita. In qualità d'intermediaria per questo progetto mi sono messa a disposizione e invito tutti i soci del nostro Distretto e dei nostri Club di offrire sostegno a questa lodevole iniziativa. Rivolgetevi a me per avere altre informazioni.



Nuovo materiale per i nuovi soci – Logo, carte da visita e altro!

In che modo porgete il Vostro benvenuto ai nuovi soci? Dal Service Center i nuovi soci ricevono il seguente materiale informativo: *Conoscere il Rotary*, *Rotary più che una semplice affiliazione*, le *tariffe per le inserzioni*, una copia attuale della *Rivista Rotary*, e il piccolo opuscolo con tutte le informazioni sulle *riunioni dei Club*. I Club possono stampare le proprie tessere di socio e molto altro sulla base di indicazioni disponibili sul Brand Center <https://brandcenter.rotary.org/it-IT> e, in tal modo, possono preparare un cartella individuale di benvenuto e aggiungere anche altro materiale informativo, acquistabile allo Shop online.

E ormai mi conoscete! Adattate anche il Vostro sito e tutti i Vostri documenti, il bollettino settimanale, i verbali, e altro, alle nuove direttive sul marchio (in particolare forma e colore della ruota)! 😊



International Yachting Fellowship of Rotarians – Pensare adesso all'estate!

Nella mia lettera di ottobre Vi avevo presentato le Fellowship (Circoli professionali), gruppi indipendenti di Rotariane e Rotariani, e anche di Rotaractiani, che condividono interessi comuni. Oggi Vi presento l'INTERNATIONAL YACHTING FELLOWSHIP OF ROTARIANS con la Sezione svizzera „Swiss Fleet“. Fu fondata nel 2006 da 40 Rotariani. I 43 soci attuali condividono con gli oltre 3'000 Rotariani di tutto il mondo che fanno parte di circa 100 flotte, la loro passione per lo sport velico e nautico. Questo hobby comune è la base per lo scambio d'idee, la cura di buoni equipaggi marinari, e di contatti amichevoli nello spirito degli ideali rotariani. Anche i familiari e gli amici sono sempre benvenuti. Di solito Swiss Fleet organizza con i suoi appartenenti tre eventi ogni anno. Entrate e guardate il sito: www.iyfr.ch; Altri gruppi: <https://www.rotary.ch/index.php?id=54>



La Guida per i Club partner rafforza la collaborazione tra Rotaract e Rotary.

La guida per i Club partner è stata voluta per descrivere e strutturare la collaborazione tra Club Rotaract e Rotary. I Club Rotaract sono, infatti, una parte del loro Club padrino, il quale con la sua firma sotto la Carta costitutiva, ha assunto la responsabilità dell'organizzazione, dello sponsoring, della consulenza e del controllo.

I Club padrini s'impegnano con la loro firma sulla Carta costitutiva per un partenariato illimitato nel tempo, tutti gli altri Club possono anche loro impegnarsi per un partenariato, su base volontaria. La Guida indica ora due diverse possibilità di collaborazione tra Rotary e Rotaract e chiarisce in tal modo le esigenze delle due parti: 1. „Partner situativi“, senza attese reciproche e con rapporti casuali e „Partner attivi“, con rapporti reciproci attivi e istituzionalizzati.

Per Club Rotaract noi vediamo da 1 fino a un massimo di 3 „Partner attivi“.

A proposito ... il 2 aprile prossimo si terrà a Basilea l'evento distrettuale del Rotaract.

Prospettiva

Giornata Rotary 2016 – Riservate la data del 10 settembre 2016.

Il Rotary si presenterà ancora una volta, in settembre, in tutta la Svizzera, all'opinione pubblica, per mostrare il suo impegno, su scala mondiale, quale Club di servizio. Una consapevolezza e un'immagine migliori sono gli obiettivi perseguiti. Nello stesso tempo, sul piano svizzero si raccoglieranno fondi per mine-ex. Aiutare per rendere autonomi è l'obiettivo in primo piano. Con delle azioni concrete a favore di questa fondazione i Club Rotary in tutt'e tre i Distretti rappresenteranno che cosa intraprende il Rotary per aiutare le vittime delle mine anti-uomo in Cambogia e in Afghanistan. Altre informazioni su: rotarytag.rotary1980.ch



Retrospettiva

Fine settimana sciistica – Una tradizione rotariana.

Sia nei centri sciistici, universalmente noti come St. Moritz e Zermatt o in un piccolo centro con un suggerimento potenzialmente segreto come Tschierschen – ovunque si trovano nella stagione invernale, dei Rotary Club che, in una cornice familiare o con i loro Club-contatto esteri, trascorrono un paio di giorni nelle montagne. Io ho raccolto spontaneamente l'invito del Rot. Peter Knobel e mi sono recata – dopo una fermata intermedia al World Economic Forum, dove i Rotariani di Davos erano invitati - a Walserdorf Tschierschen. Lì, Peter, ha fatto ristrutturare un vecchio Hotel in stile liberty e ne ha fatto un vero gioiello. Quel fine settimana era stato interamente dedicato al suo Club con le famiglie. In altri due fine settimana i Club di Zugo poterono approfittare di uno splendido „Rotary-Package“. Curare le amicizie, era il motto. E non solo al lunch settimanale.



Cordiali saluti rotariani

A handwritten signature in black ink that reads "Judith Lauber".

Judith Lauber, Governatore

Agenda

Gen.-Feb. 2016	Conferenze regionali.
05.03.2016	Consiglio Esecutivo del Governatore, Luzern
05.-12.03.2016	International Skiing Fellowship of Rotarians - Skiweek St. Moritz www.rotaryskiweek2016.ch
11.-13.03.2016	RYLA, Basilea
08.04.2016	SIPE, Altdorf, (obbligatorio per tutti i Presidenti di Club 2016/17)
09.04.2016	Assemblea di Formazione Distrettuale, Altdorf
02.05.2016	Gruppo di lavoro Azione Professionale
28.05.-1.06.2016	Rotary International Convention, Seoul, Korea www.riconvention.org
17./18.06.2016	Congresso Distrettuale, Lucerna
24.06.2016	Torneo di Golf di beneficenza D 1980, Lucerna Golf Club
22.07.2016	Torneo di Golf Innerschwyz, Küsnacht a. Rigi
10.09.2016	Giornata Nazionale del Rotary, a favore della Fondazione mine-ex
5.11.2016	Seminario per neo Rotariani (in lingua tedesca) Lenzburg / In maggio in lingua italiana Bellinzona
12.11.2016	Consiglio Esecutivo del Governatore, Luzern
19.11.2016	Seminario sulla Fondazione Rotary, Luzern
26./27.05.2017	Congresso Inter-distrettuale, 100 anni della Fondazione e Congressi Distrettuali, Kongresshaus Zurigo

Governatore Distrettuale
Judith Lauber
Kreuzmattwald 4
6047 Kastanienbaum
rotary@judith-lauber.ch
Tel. 041 340 05 24
Mobile 079 755 27 75

Segretariato Distrettuale
Désirée Allenspach
Diamond-Office Allenspach
Römerstrasse 73
4114 Hofstetten
dgsekretariat@diamond-office.ch
Tel. 061 721 48 23
Mobile 079 683 13 83

Assistenti dei Governatori
Karin Büchli, AG
Christophe Leuenberger, TI
Urs Felix Meyer, SO
Beat F. Naegeli, Z-CH
Guido Rösch, LU
Simone Tacheron, BS/BL

Rotary International
Europe/Africa-Office
Witikonstrasse 15
8032 Zürich
041 387 71 11
eao@rotary.org

Web www.rotary1980.ch
www.rotary.ch
www.rotary.org



Conto per le donazioni: Canne da pesca invece di pesci – Progetto distrettuale Scuola di massaggi per videolesi di Iquitos, Perù:

Konto	Rotary-Club - Distriktprojekt Angeln statt Fische		
Produkt:	Privatkonto	Bank:	Luzerner Kantonalbank AG
Währung:	CHF	Swift Code:	LUKBCH2260A
Kontonummer:	154057482006	Banken Clearing Nr.:	778
IBAN Nummer:	CH09 0077 8154 0574 8200 6	Postkonto:	60-41-2
Rubrik:	Distriktprojekt Angeln statt Fische		
Kontoinhaber:	Rotary-Club Luzern-Heidegg 6280 Hochdorf		